



GEORGE WATERS MIDDLE SCHOOL

APRIL

NOTES FROM THE OFFICE

April at George Waters: Engaging, Growing, and Thriving!

March was a busy month of activities and celebrating the learning happening in the classroom.

We hosted our Celebration of Learning evening where we welcomed families to showcase the learning happening in our school. From playing math games, to taking on parents in a game of badminton, the celebration of learning evening was a night to show a glimpse into our classrooms. We were also proud to host our community for a Pancit dinner prepared by Mr. Glowa and a group of student volunteers!

Our basketball teams wrapped up their seasons with some big wins. Our Sharks played a fantastic season with many tournament and regular season wins. We would like to congratulate the Tier 1 boys on their championship win! We are grateful for our wonderful coaches and volunteer scorekeepers for all their dedication this season in making this happen for our athletes.

As we enter the spring season, please take the time to remind your child of the following that if leaving school grounds for breaks, grade 6s require a note and all students are expected to return on-time. Students who do not may lose the privilege of leaving school grounds at break.

Important Dates

- April 7 – School resumes – first day back
- April 8 – Early dismissal – WJHA 6s aviation museum field trip
- April 11 – Inservice – No School**
- April 14 – Winnipeg Harvest Leadership Students Field Trip
- April 15 – Parent Advisory Meeting
- April 16 – Information Night
- April 18 – Good Friday – No School**
- April 22 – Early dismissal
- April 30 – Gr8 WISE

A reminder to families that, as per provincial legislation, students are not permitted to use cell phones during the school day. If you need to reach your child, please contact the school office. If the message is not urgent and they are in class, we can take a message for them to receive later.

The George Waters Administration Team



NOTAS DE LA OFICINA

Abril en George Waters: ¡Participando, creciendo y prosperando!

Marzo fue un mes lleno de actividades y de celebraciones del aprendizaje que se desarrollaba en el aula.

Organizamos nuestra Noche de Celebración del Aprendizaje, donde invitamos a las familias a mostrar el aprendizaje que se está llevando a cabo en nuestra escuela. Desde juegos de matemáticas hasta un partido de bádminton con los padres, esta noche nos permitió conocer nuestras aulas. ¡También nos enorgulleció recibir a nuestra comunidad en una cena de Pancit preparada por el Sr. Glowa y un grupo de estudiantes voluntarios!

Nuestros equipos de baloncesto concluyeron sus temporadas con importantes victorias. Nuestros Sharks tuvieron una temporada fantástica con numerosas victorias en torneos y temporada regular. ¡Felicitamos a los chicos de Nivel 1 por su título! Agradecemos a nuestros maravillosos entrenadores y anotadores voluntarios por su dedicación durante esta temporada para que nuestros atletas pudieran lograrlo.

Con la llegada de la primavera, por favor, tómese el tiempo de recordarle a su hijo/a lo siguiente: si sale del colegio para el recreo, los alumnos de 6.º grado deben presentar una nota y todos los alumnos deben regresar puntualmente. De no hacerlo, podrían perder el derecho a salir del colegio durante el recreo.

Fechas importantes

- April 7 – School resumes – first day back
- April 8 – Early dismissal – WJHA 6s aviation museum field trip
- April 11 – Inservice – No School**
- April 14 – Winnipeg Harvest Leadership Students Field Trip
- April 15 – Parent Advisory Meeting
- April 16 – Information Night
- April 18 – Good Friday – No School**
- April 22 – Early dismissal
- April 30 – Gr8 WISE

Recordatorio para las familias: según la legislación provincial, los alumnos no pueden usar teléfonos celulares durante la jornada escolar. Si necesitan comunicarse con su hijo/a, por favor, contacten con la secretaria del colegio. Si el mensaje no es urgente y está en clase, podemos tomarle un mensaje para que lo reciba más tarde.

El equipo administrativo de George Waters



ЕДНЯЯ ШКОЛА ДЖОРДЖА УОТЕРС

АПРЕЛЬ

ЗАМЕТКИ ИЗ ОФИСА

Апрель в George Waters: вовлеченность, рост и процветание!

Март был насыщенным месяцем мероприятий и празднования учебного процесса в классах.

Мы провели наш вечер «Празднование обучения», на котором мы приветствовали семьи, чтобы продемонстрировать обучение, происходящее в нашей школе. От математических игр до игры с родителями в бадминтон, вечер «Празднование обучения» был вечером, чтобы показать заглянуть в наши классы. Мы также с гордостью принимали наше сообщество на ужине Pancit, приготовленном г-ном Гловой и группой студентов-волонтеров!

Наши баскетбольные команды завершили свои сезоны несколькими крупными победами. Наши «Акулы» провели фантастический сезон, одержав множество побед в турнирах и регулярном сезоне. Мы хотели бы поздравить ребят из Tier 1 с победой в чемпионате! Мы благодарны нашим замечательным тренерам и добровольным контролерам за всю их самоотверженность в этом сезоне, сделав это возможным для наших спортсменов.

Поскольку мы вступаем в весенний сезон, пожалуйста, найдите время, чтобы напомнить вашему ребенку следующее: если вы покидаете территорию школы на перемены, ученики 6-х классов должны предоставить записку, и все ученики должны вернуться вовремя. Учащиеся, которые этого не сделают, могут потерять привилегию покидать территорию школы на переменах.

Важные даты

- April 7 – School resumes – first day back
- April 8 – Early dismissal – WJHA 6s aviation museum field trip
- April 11 – Inservice – No School**
- April 14 – Winnipeg Harvest Leadership Students Field Trip
- April 15 – Parent Advisory Meeting
- April 16 – Information Night
- April 18 – Good Friday – No School**
- April 22 – Early dismissal
- April 30 – Gr8 WISE

Напоминание семьям о том, что в соответствии с законодательством провинции ученикам не разрешается пользоваться мобильными телефонами в течение учебного дня. Если вам нужно связаться с вашим ребенком, свяжитесь с офисом школы. Если сообщение не срочное и ребенок находится на уроке, мы можем принять сообщение, чтобы он получил его позже. Команда администрации Джорджа Уотерса



СЕРЕДНЯ ШКОЛА ДЖОРДЖА ВОТЕРСА

КВІТЕНЬ

ЗАПИСКИ З КАБ

Квітень у Джорджа Вотерса: залучення, зростання та процвітання!

Березень був насиченим місяцем діяльності та святкування навчання, що відбувалося в класі.

Ми організували вечір Святкування навчання, де ми вітали родини, щоб продемонструвати навчання, що відбувається в нашій школі. Від математичних ігор до боротьби з батьками в бадмінтон, святкування навчального вечора було ніччю, щоб мигцем зазирнути в наші класи. Ми також з гордістю прийняли нашу спільноту на вечір Pancit, яку підготував пан Глова та група студентів-волонтерів!

Наші баскетбольні команди завершили свій сезон кількома великими перемогами. Наші Акули провели фантастичний сезон із багатьма перемогами в турнірах і регулярному сезоні. Хочемо привітати юнаків першого рівня з перемогою в чемпіонаті! Ми вдячні нашим чудовим тренерам і волонтерам-колонтерам за всю їхню відданість цього сезону, щоб зробити це для наших спортсменів.

Оскільки ми вступаємо у весняний сезон, будь ласка, знайдіть час, щоб нагадати вашій дитині наступне: якщо ви залишаєте шкільну територію на перерву, учні 6 класу потребують записки, і всі учні мають повернутися вчасно. Учні, які цього не зробили, можуть втратити привілей залишати шкільну територію на перерві.

Важливі дати

- April 7 – School resumes – first day back
- April 8 – Early dismissal – WJHA 6s aviation museum field trip
- April 11 – Inservice – No School**
- April 14 – Winnipeg Harvest Leadership Students Field Trip
- April 15 – Parent Advisory Meeting
- April 16 – Information Night
- April 18 – Good Friday – No School**
- April 22 – Early dismissal
- April 30 – Gr8 WISE

Нагадування сім'ям, що відповідно до законодавства провінції учням не дозволяється користуватися мобільними телефонами протягом навчального дня. Якщо вам потрібно зв'язатися з дитиною, будь ласка, зв'яжіться з офісом школи. Якщо повідомлення не термінове, і вони в класі, ми можемо прийняти повідомлення, щоб вони отримали його пізніше. Команда адміністрації Джорджа Уотерса



GEORGE WATERS MIDDLE SCHOOL

ABRIL

MGA TALA MULA SA OPISINA

Abril sa George Waters: Makatawag-pansin, Lumalago, at Maunlad!

Ang Marso ay isang abalang buwan ng mga aktibidad at pagdiriwang ng pag-aaral na nangyayari sa silid-aralan.

Nag-host kami ng aming Celebration of Learning evening kung saan tinaggap namin ang mga pamilya upang ipakita ang pag-aaral na nangyayari sa aming paaralan. Mula sa paglalaro ng mga laro sa matematika, hanggang sa pagharap sa mga magulang sa isang laro ng badminton, ang Celebration of Learning ay isang gabi upang ipakita ang isang sulyap sa aming mga silid-aralan. Ipinagmamalaki rin naming i-host ang aming komunidad para sa isang Pancit dinner na inihanda ni Mr. Glowa at ang grupo ng mga student volunteer!

Tinapos ng aming mga basketball team ang kanilang mga season na may ilang malalaking panalo. Ang ating Sharks ay naglaro ng isang kamangha-manghang season na may maraming mga panalo sa torneo at regular na season. Nais naming batiin ang Tier 1 boys sa kanilang pagkapanalo sa kampeonato! Kami ay nagpapasalamat sa aming mga magagaling na coach at volunteer scorekeepers para sa lahat ng kanilang dedikasyon ngayong season sa paggawa nito para sa aming mga atleta.

Sa pagpasok natin sa panahon ng tagsibol, mangyaring maglaan ng oras upang paalalahanan ang inyong anak ng mga sumusunod na kung aalis sa bakuran ng paaralan para sa mga breaks, ang mga grade 6 ay nangangailangan ng isang tala at ang lahat ng mga mag-aaral ay inaasahang babalik sa oras. Ang mga mag-aaral na hindi susunod ay maaring mawalan ng pribilehiyong umalis sa bakuran ng paaralan sa oras ng break.

Mahalagang Petsa

April 7 – School resumes – first day back

April 8 – Early dismissal – WJHA 6s aviation museum field trip

April 11 – Inservice – No School

April 14 – Winnipeg Harvest Leadership Students Field Trip

April 15 – Parent Advisory Meeting

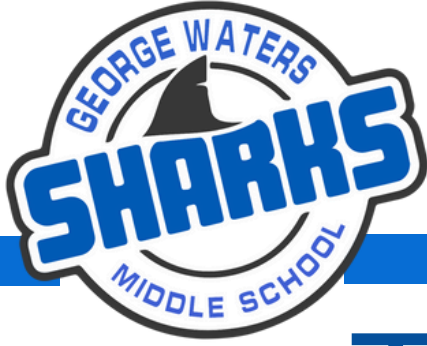
April 16 – Information Night

April 18 – Good Friday – No School

April 22 – Early dismissal

April 30 – Gr8 WISE

Isang paalala sa mga pamilya na, ayon sa batas ng probinsiya, ang mga estudyante ay hindi pinahihintulutan na gumamit ng mga cell phone sa araw ng pasukan. Kung kailangan niyong maabot ang inyong anak, mangyaring makipag-ugnayan sa opisina ng paaralan. Kung hindi apurahan ang mensahe at nasa klase sila, maaari tayong kumuha ng mensahe para matanggap nila mamaya. Ang George Waters Administration Team



जॉर्ज वाटर्स मिडिल स्कूल

अप्रैल

कार्यालय से नोट्स

अप्रैल में जॉर्ज वाटर्स में: आकर्षक, बढ़ते और समृद्ध!

मार्च महीना गतिविधियों और कक्षा में हो रही पढ़ाई का जश्न मनाने का व्यस्त महीना था।

हमने अपनी सीखने की शाम का जश्न मनाया, जहाँ हमने अपने स्कूल में हो रही शिक्षा को दिखाने के लिए परिवारों का स्वागत किया। गणित के खेल खेलने से लेकर बैडमिंटन के खेल में माता-पिता से मुकाबला करने तक, सीखने की शाम का जश्न हमारी कक्षाओं की झलक दिखाने वाली रात थी। हमें श्री ग्लोवा और छात्र स्वयंसेवकों के एक समूह द्वारा तैयार किए गए पैनसिट डिनर के लिए अपने समुदाय की मेजबानी करने पर भी गर्व था!

हमारी बास्केटबॉल टीमों ने कुछ बड़ी जीत के साथ अपने सीज़न का समापन किया। हमारे शावर्स ने कई टूर्नामेंट और नियमित सीज़न जीत के साथ शानदार सीज़न खेला। हम टियर 1 के लड़कों को उनकी चैंपियनशिप जीत पर बधाई देना चाहते हैं! हम अपने अद्भुत कोचों और स्वयंसेवक स्कोरकीपरों के आभारी हैं जिन्होंने इस सीज़न में हमारे एथलीटों के लिए यह संभव बनाने में अपना पूरा समर्पण दिखाया।

जैसे-जैसे हम वसंत ऋतु में प्रवेश कर रहे हैं, कृपया अपने बच्चे को निम्नलिखित बातों की याद दिलाने के लिए समय निकालें कि यदि वे अवकाश के लिए स्कूल परिसर से बाहर जा रहे हैं, तो कक्षा 6 के छात्रों को एक नोट की आवश्यकता होगी और सभी छात्रों से समय पर लौटने की अपेक्षा की जाती है। जो छात्र ऐसा नहीं करते हैं, वे अवकाश के समय स्कूल परिसर से बाहर जाने का विशेषाधिकार खो सकते हैं।

महत्वपूर्ण तिथियां

- April 7 – School resumes – first day back
- April 8 – Early dismissal – WJHA 6s aviation museum field trip
- April 11 – Inservice – No School**
- April 14 – Winnipeg Harvest Leadership Students Field Trip
- April 15 – Parent Advisory Meeting
- April 16 – Information Night
- April 18 – Good Friday – No School**
- April 22 – Early dismissal
- April 30 – Gr8 WISE

परिवारों को याद दिलाना है कि प्रांतीय कानून के अनुसार, छात्रों को स्कूल के दिनों में सेल फोन का उपयोग करने की अनुमति नहीं है। अगर आपको अपने बच्चे से बात करनी है, तो कृपया स्कूल कार्यालय से संपर्क करें। अगर संदेश जरूरी नहीं है और वे कक्षा में हैं, तो हम उन्हें बाद में प्राप्त करने के लिए संदेश ले सकते हैं।
जॉर्ज वाटर्स प्रशासन टीम



ਦਫ਼ਤਰ ਤੋਂ ਨੋਟਸ

ਜਾਰਜ ਵਾਟਰਸ ਵਿਖੇ ਅਪ੍ਰੈਲ: ਰੁਝੇਵੇਂ ਭਰਿਆ, ਵਧਦਾ-ਫੁੱਲਦਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ!

ਮਾਰਚ ਮਹੀਨਾ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਅਤੇ ਕਲਾਸਰੂਮ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਇੱਕ ਵਿਅਸਤ ਮਹੀਨਾ ਸੀ।

ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇ ਜਸ਼ਨ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕੀਤੀ ਜਿੱਥੇ ਅਸੀਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਸਾਡੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੀ ਸਿੱਖਿਆ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕਰ ਸਕਣ। ਗਣਿਤ ਦੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਖੇਡਣ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ, ਬੈਡਮਿੰਟਨ ਦੀ ਖੇਡ ਵਿੱਚ ਮਾਪਿਆਂ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਤੱਕ, ਸਿਖਲਾਈ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਸਾਡੇ ਕਲਾਸਰੂਮਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਝਲਕ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਰਾਤ ਸੀ। ਸਾਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀ ਗਲੇਵਾ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਲੰਟੀਅਰਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਦੁਆਰਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਪੈਨਸਿਟ ਡਿਨਰ ਲਈ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਨ 'ਤੇ ਵੀ ਮਾਣ ਸੀ!

ਸਾਡੀਆਂ ਬਾਸਕਟਬਾਲ ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੀਜ਼ਨ ਕੁਝ ਵੱਡੀਆਂ ਜਿੱਤਾਂ ਨਾਲ ਸਮਾਪਤ ਕੀਤੇ। ਸਾਡੇ ਸ਼ਾਰਕਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਅਤੇ ਨਿਯਮਤ ਸੀਜ਼ਨ ਜਿੱਤਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੀਜ਼ਨ ਖੇਡਿਆ। ਅਸੀਂ ਟੀਅਰ 1 ਮੁੰਡਿਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੈਂਪੀਅਨਸ਼ਿਪ ਜਿੱਤ 'ਤੇ ਵਧਾਈ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ! ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕੋਚਾਂ ਅਤੇ ਵਲੰਟੀਅਰ ਸਕੋਰਕੀਪਰਾਂ ਦੇ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਸੀਜ਼ਨ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਐਥਲੀਟਾਂ ਲਈ ਇਹ ਸੰਭਵ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਮਰਪਣ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ।

ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਸਮਾਂ ਕੱਢੋ ਕਿ ਜੇਕਰ ਸਕੂਲ ਦੇ ਮੈਦਾਨਾਂ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀਆਂ ਲਈ ਛੱਡਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਗ੍ਰੇਡ 6 ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੋਂ ਇੱਕ ਨੋਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੋਂ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਉਹ ਛੁੱਟੀਆਂ 'ਤੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਮੈਦਾਨਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰ ਗੁਆ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਤਾਰੀਖਾਂ

- April 7 – School resumes – first day back
- April 8 – Early dismissal – WJHA 6s aviation museum field trip
- April 11 – Inservice – No School**
- April 14 – Winnipeg Harvest Leadership Students Field Trip
- April 15 – Parent Advisory Meeting
- April 16 – Information Night
- April 18 – Good Friday – No School**
- April 22 – Early dismissal
- April 30 – Gr8 WISE

ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਣਾ ਕਿ, ਸੂਬਾਈ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਦੇ ਦਿਨ ਦੌਰਾਨ ਸੈੱਲ ਫੋਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਕੂਲ ਦਫ਼ਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਸੁਨੇਹਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਹਨ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸੁਨੇਹਾ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਜਾਰਜ ਵਾਟਰਸ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਟੀਮ